



KOSOVO SPECIALIST CHAMBERS
DHOMAT E SPECIALIZUARA TË KOSOVËS
SPECIJALIZOVANA VEÇA KOSOVA

Numri i lëndës: KSC-BC-2020-06

**Prokurori i Specializuar k. Hashim Thaçit, Kadri Veselit,
Rexhep Selimit dhe Jakup Krasniqit**

Vendosi: Trupi Gjykues II

Gjykatës Çarls L. Smith III, Kryegjykatës

Gjykatës Kristof Barte

Gjykatës Ginel Metro

Gjykatës Fergal Gejnor, gjykatës rezervë

Administratore: Fidelma Donlon

Data: 11 nëntor 2024

Gjuha: Anglishte

Klasifikimi: Publik

**Vendim mbi Kërkesën e Përbashkët të Mbrojtjes për Leje për Apelim të Vendimit
mbi Mocionin e Prokurorisë për Pranimin e Provave të Dëshmitarëve W03808,
W03812, W03815, W03870, W04785 dhe W04786 sipas Rregullës 153 (F02666)**

Prokurores së Specializuar
Kimbërli P. Uest

Mbrojtjes së Viktimave
Sajmon Loz

Mbrojtjes së Hashim Thaçit
Luka Mishetiç

Mbrojtjes së Kadri Veselit
Rodni Dikson

Mbrojtjes së Rexhep Selimit
Xhefri Roberts

Mbrojtjes së Jakup Krasniqit
Venkatesvari Alagendra

TRUPI GJYKUES II ("Trupi Gjykses"), në bazë të nenit 45(2) të Ligjit nr. 05/L-053 për Dhomat e Specializuara dhe Zyrën e Prokurorit të Specializuar ("Ligji") dhe rregullës 77 të Rregullores së Procedurës dhe të Provave para Dhomave të Specializuara të Kosovës ("Rregullorja"), lëshon këtë vendim.

I. HISTORIKU PROCEDURAL

1. Më 21 tetor 2024, Trupi Gjykses lëshoi Vendimin mbi Mocionin e Prokurorisë për Pranimin e Provave të Dëshmitarëve W03808, W03812, W03815, W03870, W04785 dhe W04786 sipas Rregullës 153 ("Vendimi i Kundërshtuar").¹
2. Më 25 tetor 2024, ekipet e Mbrojtjes së Hashim Thaçit, Kadri Veselit, Rexhep Selimit dhe Jakup Krasniqit (së bashku, "Mbrojtja" dhe "të akuzuarit") dorëzuan një kërkesë të përbashkët për leje për apelimin e Vendimit të Kundërshtuar ("Kërkesa").²
3. Më 1 nëntor 2024, Zyra e Prokurorit të Specializuar ("ZPS") dorëzoi përgjigje ("Përgjigjja e ZPS-së") ndaj Kërkesës së Mbrojtjes.³
4. Mbrojtja nuk iu kundërpërgjigj Përgjigjes së ZPS-së.

II. PARASHTRIMET

5. Mbrojtja kërkon leje për apelimin e Vendimit të Kundërshtuar në lidhje me pikat e mëposhtme:

¹ F02666, Trupi Gjykses, *Vendim mbi Mocionin e Prokurorisë për Pranimin e Provave të Dëshmitarëve W03808, W03812, W03815, W03870, W04785 dhe W04786 sipas Rregullës 153*, 21 tetor 2024, konfidencial (versioni i redaktuar publik u dorëzua më të njëjtën ditë, F02666/RED).

² F02675, Mbrojtësit e Specializuar, *Kërkesë e Përbashkët e Mbrojtjes për Leje për Apelimin e Vendimit mbi Mocionin e Prokurorisë për Pranimin e Provave të Dëshmitarëve W03808, W03812, W03815, W03870, W04785 dhe W04786 sipas Rregullës 153 (F02666)*, 25 tetor 2024, konfidenciale.

³ F02695, Prokurorja e Specializuar, *Përgjigje e Prokurorisë ndaj Kërkesës së Mbrojtjes për Leje për Apelimin e Vendimit F02666*, 1 nëntor 2024, konfidenciale.

1. nëse në Vendimin e tij, Trupi Gjykues gaboi që zbatoi standardin e gabuar sipas rregullës 153 (“pika e parë”);
 2. nëse Vendimi i Kundërshtuar është me mangësi për shkak se në të nuk jepen arsye (“pika e dytë”).⁴
6. Mbrojtja parashtroi se pikat përmbushin kriterin për dhënien e lejes për apel sepse: (i) burojnë nga Vendimi i Kundërshtuar, janë mjaftueshëm specifike dhe të identifikueshme dhe nuk përbëjnë thjesht mospajtim me të;⁵ (ii) ndikojnë në zhvillimin e drejtë dhe të shpejtë të procesit ose në rezultatin e gjykimit;⁶ dhe (iii) një vendim i menjëhershëm në lidhje me to nga Paneli i Gjykatës së Apelit mund të avancojë thelbësisht procesin gjyqësor.⁷
7. ZPS-ja përgjigjet se Mbrojtja i ka paraqitur edhe më parë të njëjtat pika dhe argumente mbështetëse në kërkesën e saj të shkurtit 2024, të cilën Trupi Gjykues e hodhi poshtë.⁸ Gjithashtu ZPS-ja argumenton se pikat dhe argumentet mbështetëse nuk plotësojnë kriteret e rregullës 153.⁹ Rrjedhimisht, ZPS-ja kërkon që Kërkesa të hidhet poshtë.¹⁰

III. DISPOZITAT LIGJORE PËRKATËSE

8. Sipas nenit 45(2) dhe rregullës 77(2), e drejta për apel lind vetëm nëse është përmbushur standardi i miratimit të lejes për apel i përcaktuar në këto dispozita. Rregulla 77(2) përcakton se:

Trupi Gjykues miraton lejen në qoftë se vendimi lidhet me një çështje që do të ndikonte ndjeshëm në kryerjen e drejtë dhe të shpejtë të procesit, ose në rezultatin e gjykimit, ndër të tjera, në qoftë se mjetet e përshtatshme juridike praktikisht nuk do të mund të miratoheshin pas mbylljes së çështjes që gjykohet

⁴ Kërkesa, para. 2, 23.

⁵ Kërkesa, para. 6.

⁶ Kërkesa, para. 16-19.

⁷ Kërkesa, para. 6, 20-21.

⁸ Përgjigjja e ZPS-së para. 2.

⁹ Përgjigjja e ZPS-së para. 3.

¹⁰ Përgjigjja e ZPS-së para. 1.

dhe për të cilën, një vendim i menjëhershëm nga ana e panelit të Gjykatës së Apelit mund të kontribuojë thelbësisht në procesin gjyqësor.

Trupi Gjykses përfshin përmes referimit dispozitat ligjore përkatëse mbi standardin ligjor të miratimit të lejes për apel, të shtjelluara në vendime të mëparshme.¹¹

IV. DISKUTIM

9. Në Vendimin e Kundërshtuar, Trupi Gjykses konstatoi se provat e W03812-shit dhe W03870-s, që përbëhen nga deklaratat dhe provat materiale shoqëruese të tyre sipas rregullës 153, janë *prima facie* relevante,¹² autentike¹³ dhe me vlerë provuese.¹⁴ Gjithashtu, Trupi Gjykses konstatoi se pranimi i provave të W03812-shit dhe W03870-s në vend të dëshmisë gojore nuk shkakton dëm të papërligjur sipas rregullës 138(1)¹⁵ dhe se këto prova janë të përshtatshme për pranim sipas rregullës 153 sepse: (i) janë përsëritëse të provave të dëshmitarëve të tjerë dhe të provave dokumentare;¹⁶ (ii) konfirmohen nga dëshmitarë që janë ballafaquar ose do të ballafaqohen nga Mbrojtja gjatë marrjes në pyetje prej saj;¹⁷ dhe (iii) lidhen me faktet e pretenduara në Aktakuzë, por nuk trajtojnë veprime dhe sjellje të pretenduara të të akuzuarve.¹⁸ Trupi Gjykses arriti në këtë përfundim pasi u bind se fakti që Mbrojtja dëshiron t'i marrë në pyetje W03812-shin dhe W03870-n nuk

¹¹ F01237, Trupi Gjykses, *Vendim mbi Kërkesën e Mbrojtjes së Thaçit për Leje për Apelim të Vendimit mbi Nxjerrjen e Informacionit të Dëshmitarëve me Status të Dyfishtë*, 30 janar 2023, para. 7-8; KSC-BC-2020-07, F00423, Trupi Gjykses, *Vendim mbi Kërkesat e ZPS-së për Leje për Apelim të Vendimit F00413 dhe Efekt Pezullues*, 8 nëntor 2021, para. 13-21; F00372, Trupi Gjykses, *Vendim mbi Kërkesën e Mbrojtjes së Haradinajt për Miratimin e Lejes për Apelim të Vendimit F00328*, 15 tetor 2021, para. 15-17; F00484, Trupi Gjykses, *Vendim mbi Kërkesën e Mbrojtjes për Leje për Apelim të Vendimit F00470*, 8 dhjetor 2021, para. 4-14. *Shih gjithashtu* KSC-BC-2020-06, F00172, Gjykatësi i Procedurës Paraprake *Vendim mbi Kërkesën e Mbrojtjes së Thaçit për Leje për Apel*, 11 janar 2021, para. 6-7, 9-17.

¹² Vendimi i Kundërshtuar, para. 18, 21, 38, 41.

¹³ Vendimi i Kundërshtuar, para. 19, 21, 39.

¹⁴ Vendimi i Kundërshtuar, para. 22, 42.

¹⁵ Vendimi i Kundërshtuar, para. 24, 44.

¹⁶ Vendimi i Kundërshtuar, para. 22, 24, 42, 44.

¹⁷ Vendimi i Kundërshtuar, para. 22, 24, 42, 44.

¹⁸ Vendimi i Kundërshtuar, para. 22, 24, 42, 44.

përligj paraqitjen e tyre në gjykim për t'u marrë në pyetje prej saj, sepse Mbrojtja ka mundësinë që pyetjet për faktet dhe rrethanat që ka identifikuar t'ua bëjë dëshmitarëve të tjerë relevantë.¹⁹

A. PIKA E PARË E MBROJTJES

10. Mbrojtja parashtron se standardi juridik për pranimin e provave sipas rregullës 153 i përcaktuar në Vendimin e Kundërshtuar, është i gabuar.²⁰ Sipas Mbrojtjes, Trupi Gjykses zbatoi standardin e gabuar që “pranimi i provave të W03812-ës sipas rregullës 153 nuk do të shkaktonte dëm të papërligjur”.²¹ Mbrojtja parashtron se dëmi i papërligjur nuk është faktor vendimtar përfundimtar, dhe se ai nuk është pjesë e rregullës 153.²² Sipas Mbrojtjes, standardi i saktë ligjor që duhet zbatuar është nëse kryerja e drejtë dhe e shpejtë e gjykimit përligj pranimin e deklaratave apo transkripteve, duke mbajtur parasysh faktorët joshterues në rregullën 153(1)(a) dhe (b).²³ Mbrojtja argumenton se ZPS-ja duhet të mbështetet në rregullën 153 vetëm në rast të jashtëzakonshme, dhe jo të përdoret thjesht si mekanizëm procedural apo për të kursyer kohë.²⁴ Së fundi, Mbrojtja argumenton se rregulla 153 nuk përmban detyrim që Mbrojtja të vërtetojë se pranimi i deklaratave sipas rregullës Rule 153 do të shkaktojë “dëm të papërligjur”; kjo do t'ia kalonte në mënyrë të palejueshme detyrimin e vërtetimit Mbrojtjes.²⁵

11. ZPS-ja përgjigjet se pikat nuk janë konkrete, të veçanta ose të identifikueshme dhe nuk evidentojnë një ose disa gabime konkrete.²⁶ Sipas ZPS-së, Kërkesa keqinterpretton kornizën ligjore të Dhomave të Specializuara (“DHS”),

¹⁹ Vendimi i Kundërshtuar, para. 24, 25, 44.

²⁰ Kërkesa, para. 7.

²¹ Kërkesa, para. 8.

²² Kërkesa, para. 9.

²³ Kërkesa, para. 10.

²⁴ Kërkesa, para. 11.

²⁵ Kërkesa, para. 14.

²⁶ Përgjigja e ZPS-së, para. 4.

shtrembëron konstatimet e Trupit Gjykses dhe, në fund të fundit, shpreh vetëm mospajtim me Vendimin.²⁷ ZPS-ja parashttron më tej se Trupi Gjykses zbatoi standardin e saktë ligjor, bazuar në formulimin e qartë të dispozitave të Rregullores, kur konstatoi se provat e W03812-shit dhe W03870-s janë të pranueshme sipas rregullave 138 dhe 153.²⁸ Vlerësimi i dëmit nga Trupi Gjykses sipas rregullës 138(1) është vetëm një aspekt i vlerësimit të përgjithshëm të tij dhe nuk përbën, në vetvete, standardin ligjor të zbatuar nga Trupi Gjykses.²⁹ Më tej, ZPS-ja parashttron se standardi ligjor i propozuar nga Mbrojtja bazohet në një interpretim të gabuar të rregullës 153 dhe kornizës ligjore të Dhomave të Specializuara për pranueshmërinë e dëshmime gojore.³⁰ Së fundi, ZPS-ja parashttron se pretendimi për natyrën e veçantë të rregullës 153 dhe të drejtën e Mbrojtjes për të kundërshtuar provat shpërfill vlerësimin e kujdesshëm që u bëri Trupi Gjykses provave të W03812-shit, W03870-s dhe të dëshmitarëve të tjerë, bazuar në argumentet e paraqitura nga Mbrojtja.³¹

12. Trupi Gjykses është bindur se fakti që Mbrojtja dëshiron të marrë në pyetje W03812-shin dhe W03870-n nuk përlij paraqitjen e tyre në gjykim për t'u marrë në pyetje prej saj, sepse Mbrojtja mund t'u bëjë pyetje dëshmitarëve të tjerë relevante në lidhje me faktet dhe rrethanat që konsiderohen relevante për W03812-shin dhe W03870-n.³² Këto konstatime lidhen me faktorët kundër pranimi të provave sipas rregullës 153(1)(b) dhe me faktin nëse marrja e tyre në pyetje nga Mbrojtja ishte rrjedhimisht e domosdoshme sipas rregullës 153(1)(b)(iii) dhe (3).

13. Për këtë arsye, Trupi Gjykses vlerësoi përshtatshmërinë e pranimi të provave të W03812-shit dhe W03870-s në vend të dëshmisë gojore, në bazë të të dyja rregullave, 138(1) dhe 153(1)-(3), përfshirë përmes vlerësimit të faktorëve në

²⁷ Përgjigja e ZPS-së, para. 5.

²⁸ Përgjigja e ZPS-së, para. 6.

²⁹ Përgjigja e ZPS-së, para. 6.

³⁰ Përgjigja e ZPS-së, para. 6.

³¹ Përgjigja e ZPS-së, para. 7.

³² *Shih më lart* para. 9.

favor ose kundër këtij pranimi.³³ Në kundërshtim me parashtrimet e Mbrojtjes,³⁴ Trupi Gjykses mban parasysh natyrën e veçantë të rregullës 153. Trupi Gjykses ka vënë në dukje më parë se rregulla 153 bën pjesë në përjashtimin ndaj parimit paraqitjes së dëshmive gojore në gjykim dhe të drejtës të të akuzuarit për të marrë në pyetje dëshmitarët, kur Trupi Gjykses konsideron se dëshmia gojore është e panevojshme.³⁵ Në qoftë se Trupi Gjykses e vlerëson përshtatshmërinë e provës mbi bazën e të dyja rregullave, 138(1) dhe 153(1)-(3), atëherë, në raste të veçanta, prova mund të pranohet në vend të dëshmisë gojore.

14. Pasi kishte konstatuar se provat e W03812-shit dhe W03870-s i përmbushnin kushtet e rregullave 138 dhe 153 dhe në mungesë të ndonjë faktori kundër pranimi të provave të W03812-shit dhe W03870-s, Trupi Gjykses i pranoi si prova në vend të dëshmisë gojore pa marrje pyetje nga Mbrojtja.

15. Trupi Gjykses vëren më tej se, në kundërshtim me parashtrimet e Mbrojtjes,³⁶ rregulla 153 nuk ia kalon Mbrojtjes detyrimin e vërtetimit të “dëmit të papërligjur”. Faktikisht, Trupi Gjykses ruan diskrecionin të vendosë nëse marrja në pyetje nga pala kundërshtare është e përshtatshme në rrethanat përkatëse, pavarësisht nëse pala që kërkon marrjen në pyetje ka dhënë ndonjë argument për këtë. Aftësia e Trupit Gjykses për të ushtruar diskrecion të bazuar në informacion varet pjesërisht nga relevanca e aspektit (aspekteve) për të cilin kërkohet marrja në pyetje nga pala kundërshtare dhe nga aftësia e dëshmitarit për të dhënë dëshmi relevante në lidhje me atë aspekt (ato aspekte).³⁷

16. Trupi Gjykses është i mendimit se pika e parë Mbrojtjes keqinterpreton konstatimet e Trupit Gjykses dhe përbën thjesht mospajtim me to. Rrjedhimisht,

³³ *Shih më lart* para. 9.

³⁴ *Contra* Kërkesa, para. 7-11.

³⁵ Vendimi i Kundërshtuar, para. 9; *shih edhe* F01904, Trupi Gjykses, *Vendim mbi Mocionin e Prokurorisë për Pranimin e Provave sipas Rregullës 153* (“Vendimi i Parë sipas Rregullës 153”), 3 nëntor 2023, konfidencial, para. 13 (versioni i redaktuar publik u dorëzua më 27 nëntor 2023, F01904/RED).

³⁶ *Contra* Kërkesa, para. 14.

³⁷ Vendimi i Parë sipas Rregullës 153, para. 34-35.

Trupi Gjykses konstaton se Mbrojtja nuk ka vërtetuar se pika e parë përbën temë më vete që buron nga Vendimi i Kundërshtuar.

17. Duke pasur parasysh sa më lart, kriteret e tjera të standardit të miratimit të lejes për apel që burojnë nga neni 45(2) dhe rregulla 77(2) nuk ka nevojë të trajtohen në lidhje me pikën e parë. Rrjedhimisht kërkesa për leje për apelimin e pikës së parë rrëzohet.

B. PIKA E DYTË E MBROJTJES

18. Mbrojtja parashtro se sipas rregullës 153(3), Trupi Gjykses duhet të japë arsyet për vendimin se kriteret e gjykimit të drejtë dhe të shpejtë përlligjin pranimin e provave në raste të veçanta.³⁸ Mbrojtja argumenton gjithashtu se Trupi Gjykses nuk trajtoi arsyet pse provat e W03812-shit dhe W03870-s përbëjnë raste të veçanta dhe pse parimi i gjykimit të drejtë dhe të shpejtë kërkon pranimin e tyre sipas rregullës 153.³⁹ Sipas saj, vendimi është rrjedhimisht me mangësi sepse në të nuk jepen arsyet e duhura.⁴⁰

19. ZPS-ja përgjigjet se pika e dytë në thelb riformulon pikën e parë.⁴¹ Ajo argumenton gjithashtu se pika e dytë bazohet në një interpretim të pasaktë të rregullës 153 dhe keqinterpreton konstatimet dhe arsyetimin e Trupit Gjykses.⁴² Sipas ZPS-së, pika e dytë përmban kundërshti të brendshme kur parashtro se arsyet e dhëna nga Trupi Gjykses mbështesin përfundimin se nuk është shkaktuar “dëm i papërligjur”, dhe në të njëjtën kohë parashtro se në Vendim nuk shpjegohet baza ku mbështetet ky përfundim.⁴³ Së fundi, ZPS-ja argumenton se Mbrojtja nuk merr parasysh konstatimet e Trupit Gjykses, që janë pjesë e një

³⁸ Kërkesa, para. 15.

³⁹ Kërkesa, para. 15.

⁴⁰ Kërkesa, para. 15.

⁴¹ Përgjigjja e ZPS-së, para 8.

⁴² Përgjigjja e ZPS-së, para 8.

⁴³ Përgjigjja e ZPS-së, para 8.

Vendimi plotësisht të arsyetuar, ku Trupi Gjykses i shqyrtoi me kujdes argumentet e Mbrojtjes dhe konstatoi se kriteret e pranueshmërisë ishin përmbushur.⁴⁴

20. Trupi Gjykses vëren se, në kundërshtim me parashtrimet e Mbrojtjes,⁴⁵ ai dha arsye të hollësishme përse provat e W03812-shit dhe W03870-s mund të pranohen sipas rregullës 153.⁴⁶ Trupi Gjykses është i mendimit se pika e dytë e Mbrojtjes përbën thjesht mospajtim me vendimin e tij për pranimin e provave në fjalë. Rrjedhimisht, Trupi Gjykses konstaton se Mbrojtja nuk ka vërtetuar se pika e dytë përbën temë më vete që buron nga Vendimi i Kundërshtuar.

21. Duke pasur parasysh sa më lart, kriteret e tjera të standardit të miratimit të lejes për apel që burojnë nga neni 45(2) dhe rregulla 77(2), nuk ka nevojë të trajtohen në lidhje me pikën e dytë. Kërkesa për leje për apelimin e pikës së dytë rrëzohet.

V. KLASIFIKIMI

22. Trupi Gjykses vëren se Kërkesa dhe Përgjigjja janë dorëzuar si konfidenciale Gjithashtu, Trupi Gjykses vëren se të dyja palët informojnë se në to nuk përmendet asnjë informacion konfidencial.⁴⁷ Rrjedhimisht, Trupi Gjykses udhëzon Zyrën Administrative të riklasifikojë Kërkesën dhe Përgjigjen si publike.

VI. VENDIM

23. Bazuar në arsyet e lartpërmendura, Trupi Gjykses:

a) **RRËZON** Kërkesën; dhe

⁴⁴ Përgjigjja e ZPS-së, para 8.

⁴⁵ *Contra* Kërkesa, para. 15.

⁴⁶ *Shih më lart* para. 13-14, dhe referencat ndaj Vendimit të Kundërshtuar të cituara aty.

⁴⁷ Kërkesa, para. 22; Përgjigjja e ZPS-së, para. 11.

- b) **UDHËZON** Zyrën Administrative të riklasifikojë Kërkesën dhe
Përgjigjen si publike.

_____/nënshkrimi/_____

Gjykatës Çarls L. Smith, III

Kryegjykatës

E hënë, 11 nëntor 2024

Në Hagë, Holandë.